

Diario de letras e idiomas ISSN : 2676-1963/ EISSN: 2676-167X

Universidad Abou Bekr Belkaid Tlemcen

https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/416



El uso del portfolio como herramienta de autoevaluación en la enseñanza superior The use of the portfolio as a self-assessment tool in higher education

Mebarka BEDARNIA*, Universidad de Orán 2- Mohamed Ben Ahmed –Argelia m.bedarnia@lagh-univ.dz

Meriem MOUSSAOUI, Universidad de Orán 2- Mohamed Ben Ahmed –Argelia mefmeriem@yahoo.fr Información del artículo

Recibido el: 19-05-2021 Aceptado el: 25-07-2021 Fecha de publicación : 28-10-2021

Resumen

Palabras clave Autoevaluación, Portfolio, Comprensión y expresión escrita, Autonomía.

En el presente artículo investigamos el uso del *portfolio* como herramienta de *autoevaluación* en la asignatura de comprensión y expresión escrita con los estudiantes del primer curso LMD. Pretendemos desarrollar las habilidades cognitivas de orden superior, que intervienen en la comprensión y la producción textual, y mostrar las opiniones y el grado de satisfacción referidos al uso del *portfolio* en la misma asignatura sobre la utilidad y la satisfacción del uso de esta herramienta en el aula de ELE. Es un estudio de perspectiva cuantitativa. Los resultados indican que gracias al uso del *portafolio* se alcanza desarrollar la reflexión, el pensamiento crítico, la autoevaluación y la autonomía.

Keywords

Self-assessment, Portfolio Comprehension and written expression, Autonomy

Abstract

In this article we investigate the use of the *portfolio* as a *self-assessment* tool in written comprehension and expression with the students of the first LMD year. We intend to develop higher-order cognitive skills involved in comprehension and textual production, and show the opinions and the degree of satisfaction regarding the use of the *portfolio* in the same subject on the usefulness and the satisfaction of using this tool in the classroom of Spanish SFL. It is a quantitative perspective study. The results indicate that thanks to the use of the *portfolio* it is possible to develop reflection, critical thinking, self-assessment and autonomy.

^{*} Mebarka BEDARNIA

Introducción

La evaluación es uno de los temas más debatidos en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras. La evaluación tiene varias acepciones y significados que varían dependiendo de muchos factores, como el paradigma en que nos movemos, el contexto, el objetivo y el momento histórico. Por eso, este tema exige una atención muy precisa, va que concepciones teóricas en torno a esta cuestión son muy diversas, encontrándose logros más interesantes en epistemología, metodología y ética. Desde una concepción De Pinto (2002) define la tradicional, evaluación como un acto final, o sea, el examen. Asimismo, Torres (1991) afirma que la evaluación se basa únicamente en la medición y calificación de los resultados alumno para obtenidos por el enjuiciamiento posterior. Es decir, está basada en la norma como propósito, para comparar a la persona respecto al grupo. En este tipo de evaluación tradicional, se considera el alumno como un sujeto pasivo proceso dentro del de enseñanza/aprendizaje. Uno los de numerosos enfoques que se oponen a la evaluación tradicional y que han criticado este último tipo de evaluación es el enfoque de la evaluación alternativa o evaluación auténtica.

Este enfoque se refiere al uso de unas técnicas y estrategias en el contexto de la enseñanza, para poder evaluar el proceso del aprendizaje del alumno, a lo de un curso mediante largo incorporación de actividades diarias. Por lo tanto, este tipo de evaluación no da prioridad a la capacidad memorística del aprendiz. Según los postulados constructivismo, una evaluación auténtica centrada en el desempeño busca evaluar lo que se hace, así como identificar el vínculo de coherencia entre lo conceptual; entender cómo ocurre el desempeño en un contexto y situación determinados, o seguir el proceso de adquisición

perfeccionamiento de determinados saberes o formas de actuación. Asimismo, implica una autoevaluación por parte del alumno, pues la meta es la promoción capacidades explícita de sus autorregulación y reflexión sobre su propio aprendizaje. En este sentido, Díaz Barriga y Hernández (2003) opinan que se trata de una evaluación de proceso formativo, donde son prácticas relevantes de la evaluación mutua, la coevaluación y la autoevaluación. Herman, Ashbacher y Winters (1992 p.2) afirman que "la evaluación auténtica se caracteriza por demandar que los aprendices resuelvan activamente tareas complejas y auténticas mientras usan sus conocimientos previos, el aprendizaje reciente y las habilidades relevantes para la solución de problemas reales". A partir de esta idea, podemos entender que la evaluación auténtica o alternativa incluye el enfoque de ejecución y la evaluación de problemas.

En la actividad evaluativa tradicional, el cometido del aprendiz estaba centrado en ser un objeto a evaluar, no un sujeto que evalúa. Por el contrario, bajo la nueva modalidad —es decir, la evaluación alternativa— y con la paulatina integración distintas actividades v tareas evaluación más allá del examen memorístico, los estudiantes empiezan a desempeñar un papel más activo, sobre todo en los procesos y actividades de aprendizaje. La evaluación alternativa comprende tres actuaciones que deben reflejarse en la evaluación orientada al aprendizaje. Estos componentes no son acciones independientes o estáticas, sino que se produce una interacción entre unas y otras. Por tanto, se establecen las siguientes consideraciones:

- *i*. Los estudiantes pasan a desempeñar también el papel de evaluadores.
- *ii*. Las tareas de evaluación se convierten en tareas de aprendizaje.
- *iii*. Se brinda retroalimentación y proalimentación entre alumnado y profesorado.

A partir de lo citado, comprendemos que la evaluación alternativa es una nueva visión y concepción de la evaluación, que tiene como propósito principal centrarse en la búsqueda de evidencias concretas y reales del alumnado con relación a los aprendizajes de los diferentes tipos de conocimientos. Collins (1995) señala que esta forma de evaluación se concibe como un proceso colaborativo y multidireccional, en el cual los alumnos se autoevalúan, son evaluados por sus pares y por el docente; y este, a su vez, aprende de y con sus alumnos.

En nuestro estudio, enfocamos nuestro interés en el uso del *portfolio* de Comprensión y Expresión Escrita como medio la autoevaluación: una modalidad principal de la evaluación alternativa, porque suponemos que dicha modalidad permite al alumno aprender a reflexionar sobre lo que ha aprendido, lo positivo y lo negativo de su aprendizaje y, sobre todo, a tomar decisiones justificadas. De esta forma, se puede permitir al estudiante autorregular su aprendizaje y fomentar su autonomía.

2. El portfolio del estudiante

Es una colección de trabajos, actividades y evidencias que el alumno ha realizado durante un curso, pero, quizás, lo más importante de esta selección radique en que este debe estar compuesto por aquellas actividades que han permitido al discente tanto la posibilidad de valorarse, como de sentirse más seguro de sí mismo. El *portfolio* es un medio para la construcción y evaluación de los propios aprendizajes del alumnado. Castillo y Cabrerizo (2003) alegan que el uso del portfolio fomenta el desarrollo del proceso de autoevaluación; asimismo, Romero y Crisol (2011) afirman que el uso del portfolio resulta útil como herramienta de autoevaluación del aprendizaje. De ahí el portfolio se hace una de las herramientas más valiosas de autoevaluación, que puede utilizarse en el área que se desee. Sin

embargo, y a pesar de las posibilidades pedagógicas que ofrece, es un instrumento de evaluación de escaso uso dentro del área de CEE. El alumno acumula todas las actividades, experiencias, material didáctico y tareas de las clases de CEE en el *portfolio* para llevar a cabo su proceso de autoevaluación pertinente, a lo largo de todo el proceso de enseñanza y aprendizaje.

3. Metodología de investigación

general Elobjetivo de esta experimentación es conocer la opinión y el grado de satisfacción de los estudiantes del primer curso LMD, sobre el uso del portfolio como recurso didáctico autoevaluación a lo largo del curso 2017-2018. Además, procuramos estudiar relevancia del uso del portfolio como herramienta de autoevaluación en la asignatura de Comprensión y Expresión Escrita (CEE), que está enmarcada dentro del sistema de LMD, ciclo común en la especialidad de Lengua Española. Con el fin de usar nuevas metodologías activas vinculadas al desarrollo y evaluación a través de competencias, hemos elaborado un modelo de portfolio específicamente diseñado para esta asignatura.

3.1 El paradigma de investigación

La presente investigación se enmarca dentro del enfoque cuantitativo. Hernández Sampieri (2018)define el enfoque cuantitativo como parte del estudio analizar una realidad objetiva a partir de mediciones numéricas análisis estadísticos para determinar predicciones o patrones de comportamiento del fenómeno o problema planteado. Pues, nuestro estudio es cuantitativo porque se explora mediante el uso del cuestionario que nos permite establecer una información fiable sobre la variable: el aprendizaje y la autoevaluación en la asignatura comprensión y expresión escrita.

3.2 Proceso de la implementación

Para llevar a cabo nuestra investigación, diseñado hemos un documento, que es un instrumento de exploración de la Comprensión Expresión Escrita. Es un portfolio personal que incluye todas las evidencias estudiadas en la asignatura. Seguidamente, describimos el proceso seguido para su implementación. La incorporación de esta técnica en nuestra práctica didáctica ha supuesto un cambio metodológico particular en el desarrollo de la asignatura y en su correspondiente evaluación. Durante su aplicación, hemos procedido de la manera siguiente:

Primera etapa En primer lugar, hemos presentado a nuestros estudiantes el portfolio, su definición, sus partes y cómo se elabora este documento. Es un momento importante para captar la atención de los discentes y establecer una relación afectiva y dialogante con ellos. La planificación conjunta requiere poner en juego ciertas habilidades de negociación, por nuestra parte, y la responsabilidad y esfuerzo, por parte del alumnado.

Segunda etapa Es la etapa de puesta en práctica progresiva del portfolio. Esto permite que los estudiantes secuenciar su trabajo v realizar un seguimiento más detallado y reflexivo de su aprendizaje. Por otra parte, ayuda a evaluar con mayor conocimiento objetividad dicho proceso, mediante las clases teóricas, las actividades consolidación y los textos comentados en diferentes tipologías textuales. Asimismo, pueden examinar diferentes aspectos que reflejan su propia evolución cognitiva y desarrollo personal, así como sus lagunas o fallos.

Tercera etapa La corrección de los trabajos de nuestros aprendices se ha realizado a lo largo del año con periodicidad semanal. Después de que

ellos comenten los textos, los recogemos y los corregimos; luego les entregamos sus trabajos para que se autoevalúen y corrijan los errores cometidos. Hemos evaluado los portfolios en función de los criterios establecidos, juntamente con estudiantes, que reflexionan sobre los propios trabajos, analizan, comparan y valoran los cambios producidos en su formación a lo largo del curso, y a partir de esto, son ellos mismos quienes deciden la valoración que merece su portfolio, que ser comprobada con nuestra evaluación propia.

4. Análisis y descripción del cuestionario

El cuestionario¹ está compuesto por 23 ítems, 17 de ellos son de tipo elección múltiple del 1 al 4 (1=Nada importante, 2=algo importante, 3=importante y 4= muy importante). Y los 5 últimos ítems de selección múltiple (3= mucho, 2= poco, 1= nada). Los dos primeros ítems están destinados a conocer el sexo y la edad de los estudiantes participantes en la encuesta, los dos ítems siguientes están dirigidos a conocer si los estudiantes han usado esa herramienta con anterioridad mientras que la otra pregunta, es para determinar el grado de la satisfacción de los estudiantes mediante la formación recibida a lo largo del curso, gracias al uso portfolio como herramienta aprendizaje y de autoevaluación. Además, hemos propuesto 14 ítems para comprobar el grado de la consecución de las aptitudes y habilidades que pretendemos mejorar al usar esa estrategia. Estos objetivos son los siguientes: 1.Soy consciente de evolución en el proceso de aprendizaje. 2. Soy responsable de mi proceso de aprendizaje 3. Sé cómo aprendo, qué es lo que me va bien y qué no, etc. 4. Establezco relaciones entre la teoría y la práctica. 5.



¹ En nuestra experimentación hemos utilizado un cuestionario que fue utilizado en el estudio realizado por Romero López, Mª.A. y Crisol Moya, E. (2011).

Establezco vínculos entre teoría y mi experiencia. 6. Soy autónomo en mi proceso de aprendizaje. 7. Soy capaz de autoevaluarme. 8. Demuestro conocimientos que he adquirido durante el curso. 9. Estoy motivado. 10. Me marco objetivos. 11. Reflexiono sobre aprendizaje. 12. Repaso mis lecciones. 13. Asiento los conocimientos adquirido a lo largo de la asignatura. 14. Sé que esta herramienta la puedo seguir utilizando en otras asignaturas. Además, hay tres ítems que valoran la satisfacción, utilidad, y 05 ítems que están destinados a determinar las sensaciones de estudiantes después de la elaboración del portfolio.

5. La muestra

La muestra está compuesta por 67 aprendices que cursan el español como carrera universitaria del sistema LMD en la universidad de Laghouat- Argelia, en relación al sexo, 81% son mujeres y 19% son hombres.

Tabla 2. Sexo de los estudiantes

Fuente: Elaboración propia

En cuanto a la edad de los estudiantes de la muestra seleccionada,

	Frecuencia	Porcentaje
Femenino	54	81%
Masculino	13	19%
Total	67	100%

vacila entre los 18-20 años, y los 21-23 años, de acuerdo con la siguiente tabla.

Tabla 3. Edad de los estudiantes.

	Frecuencia	Porcentaje
18-20 años	53	79%
21-23 años	14	21%
Total	67	100%

Fuente: Elaboración propia

6. Interpretación de resultados

A continuación, presentamos los resultados obtenidos de los cuestionarios

en la asignatura de Comprensión y Expresión Escrita.

• Pregunta n°1: El conocimiento del uso del portfolio con anterioridad

La primera pregunta nos informa sobre si los estudiantes han utilizado antes el portfolio y en qué asignatura. El (60) de los sujetos alegan que no han utilizado el portfolio en su trayectoria académica y que es la primera vez que lo usan en la asignatura de Comprensión y Expresión Escrita, mientras el (03) de ellos lo han usado, es que son estudiantes repetitivos y (04) lo han usado en la secundaria en la asignatura de ciencias islámicas.

Tabla 4. El uso del portfolio con anterioridad.

	Frecuencia	Porcentaje	
Sí	07	10%	
No	60	90%	
Total	67	100%	

Fuente: Elaboración propia

Pregunta n°2: La satisfacción con la formación conseguida a través del portfolio de Comprensión y Expresión Escrita

Con esta pregunta, intentamos conocer si nuestros estudiantes están satisfechos con la formación conseguida mediante el portfolio de Comprensión y Expresión Escrita como herramienta de aprendizaje. De ahí, la siguiente tabla nos indica que el 85% de los sujetos están muy satisfechos con lo que han asimilado a lo largo del curso. No obstante, el 12% de ellos están poco satisfechos porque para ellos este recurso pide mucho trabajo y ellos están desinteresados en estudiar el español.

Tabla 5. Satisfacción con la formación recibida.

	Porc	N	Residuo
		teórica	S
Mucho	45%	16,8	13,3
Bastante	40%	16,8	10,3
Poco	12%	16,8	-8,8
Ninguno	3%	16,8	-14,8
Total	100		

Fuente: Elaboración propia

 Pregunta n°3: Los objetivos que pretendemos conseguir mediante el uso del portfolio de comprensión y expresión escrita en tanto herramienta de aprendizaje y de autoevaluación

Con esta pregunta, hemos querido el grado de la consecución de las habilidades cognitivas de orden superior que han adquirido nuestros estudiantes mediante la aplicación de dicha metodología. Las apreciaciones de los discentes descritas a los objetivos de aprendizaje supera el criterio tres, o sea, (importante). Esto indica que gracias a la aplicación de esta estrategia, nuestros alumnos han logrado unas competencias y asignatura habilidades en la comprensión y expresión escrita. Hemos observado que los valores de la mediana oscilan entre el criterio3- 4 es decir, importante o/y muy importante.

Pregunta n°4: La satisfacción del uso del portfolio como herramienta de autoevaluación

La pregunta n°4 nos informa acerca de la satisfacción de los estudiantes uso del portfolio herramienta de autoevaluación. Nuestros estudiantes están bastante satisfechos respecto al uso del portfolio como herramienta de autoevaluación. Como lo podemos ver en la tabla el porcentaje se encuentra en los valores bastante y mucho. Sin embargo pocas personas prefieren el

uso del examen como herramienta de evaluación.

Tabla 7. Satisfacción del uso del portfolio como herramienta de autoevaluación.

	Porcentaje	N teórica	Residuos
Mucho	65,7%	22,3	23,7
Bastante	28,4%	22,3	-3,3
Nada	6,0%	22,3	-20,3
Total	100,0		

Fuente: Elaboración propia

• Pregunta n°5: La utilidad del portfolio como herramienta de aprendizaje

La pregunta n°5 nos informa sobre la utilidad del *portfolio* como herramienta de aprendizaje. En cuanto a la valoración que nuestros estudiantes hacen de su utilidad para el estudio de la materia, como se puede apreciar en la tabla abajo citada, la mayoría de las valoraciones se concentran en los valores bastante y mucho, por lo que podemos afirmar que el uso del *portfolio* resulta útil para el estudio de la materia.

Tabla 8. Utilidad del portfolio como herramienta de aprendizaje y de autoevaluación.

	Porcenta	N	Residuo
	je	teórica	S
Mucho	65,7%	33,5	11,5
Bastant e	28,4%	33,5	-11,5
Nada	00%	00	00
Total	100%		

Fuente: Elaboración propia

Las sensaciones percibidas durante la realización del portfolio

Nuestro objetivo a través de esta pregunta es determinar las sensaciones experimentadas por nuestros estudiantes tras la realización de este documento. Las



sensaciones que les presentan son las siguientes: desorientación (SEN1). Libertad (SEN2); Pérdida de tiempo (SEN 3); Motivación y curiosidad (SEN 4); e Indagación sobre lo aprendido (SEN 5). Hemos encontrado que las sensaciones más valoradas son las siguientes: SEN 4, SEN 2, y SEN5, luego las SEN1 y por último la SEN 3.

Tabla 9. Las sensaciones percibidas durante la realización del portfolio.

Fuente: Elaboración propia

7. Conclusión

Después de terminar nuestra parte experimental, tras los resultados obtenidos de la investigación y las opiniones sacadas del cuestionario, podemos afirmar que este estudio ha sido muy provechoso para nuestros discentes. Hemos comprobado que el portfolio como herramienta de aprendizaje y de autoevaluación es muy ventajoso y que recae positivamente en el proceso del aprendizaje de los aprendices. Desde el punto de vista de los estudiantes. estos han demostrado gran interés en la creación de este documento, y la mayoría lo han valorado como una estrategia apreciable aprendizaje de autoevaluación. Han considerado también que esta herramienta muestra su evolución en su proceso de aprendizaje a lo largo del curso y se convierta en un buen medio que les permite guardar y repasar los conocimientos asimilados asignatura. Sin embargo, han pasado también por momentos de frustración por la carga horaria, sobre todo en los momentos de controles y exámenes, también, porque se les requiere un perfil de estudiante altamente comprometido con su estudio y con una gran disposición para afrontar nuevos retos, que le permitan cumplir con los objetivos propuestos. Asimismo, la elaboración del portfolio requiere tiempo, constancia e invita a mantener o desarrollar buenos hábitos de

estudio. En ocasiones, los estudiantes no presentan sus trabajos en el momento indicado —o los presentan incompletos—debido a la falta de tiempo, y otras veces es debido a la desmotivación que puede suponer rehacer el comentario cada semana.

El uso del portfolio potencia la

		Fre	Por	N	Residuo
			101	teórica	S
S	Mucho	/	/	/	/
E	Bastante	7	10,4	33,5	-26,5
N 1	Nada	60	89,6	33,5	26,5
S	Mucho	4	6,0	22,3	-18,3
E	Bastante	28	41,8	22,3	5,7
N 2	Nada	35	52,2	22,3	12,7
S	Mucho	2	3,0	22,3	-20,3
E	Bastante	5	7,5	22,3	-17,3
N 3	Nada	60	89,6	22,3	37,7
S	Mucho	49	73,1	22,3	26,7
E	Bastante	15	22,4	22,3	-7,3
N 4	Nada	3	4,5	22,3	-19,3
S	Mucho	40	59,7	22,3	17,7
E	Bastante	25	37,3	22,3	2,7
N 5	Nada	2	3,0	22,3	-20,3

autonomía del aprendiz, que ahora es consciente de su evolución en el proceso de aprendizaje; es autónomo en su formación y en su aprendizaje; es capaz de autoevaluarse; reflexiona sobre su proceso de aprendizaje y sabe marcarse objetivos; puede plantear dudas y resolver problemas, lo que hace de él un agente social que trabaja en grupo, intercambiando ideas e informaciones. De este modo. los estudiantes van apuntado sus puntos fuertes y sus puntos de debilidad, así que, sus áreas de mejora, potenciando e iniciando cambios positivos en el proceso. Gracias a este documento, los estudiantes han ido consiguiendo unas habilidades de orden superior, a lo largo del curso entre ellas mencionamos: la autoevaluación, la autonomía, la reflexión, la creatividad.

En resumidas cuentas, podemos afirmar que la autoevaluación puede ser un medio muy eficaz para lograr objetivos educativos, como la autonomía del

aprendiz, la reflexión y el aprendizaje significativo.

8. Bibliografía

- Castillo, Arredondo, S. y Cabrerizo, J. (2003). *Evaluación educativa y promoción escolar*. Madrid: PEARSON.
- Collins, J., Brown L. y Neuman, A. (1995). Evaluación auténtica y multimedia, en *Higher Education, Research and Delopment*, Vol. 17, No 8.
- Díaz-Barriga, F. Y Hernández, G. (2003). Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. México: Mc Graw-Hill.
- Herman, J., Aschbacher, P. y Winters, L. (1992). *A practical guide to alternative assessment*. Alexandria (VA): Association for Supervision and Curriculum Development
- Hernández, R.; Fernández, C. & Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación* (6ª ed.). México: McGraw-Hill Education.
- Hernández, R.; Fernández, C.; Baptista, P. (2003). *Metodología de la investigación*. México: McGraw-H
- Romero López, Ma.A. y Crisol Moya, E. (2011). El portafolio, herramienta de autoevaluación del aprendizaje de los estudiantes. Una experiencia práctica en la Universidad de Granada. *Revista Docencia e Investigación*, 21, 25-50
- Ruíz De Pinto, L. (1997) Evaluación y Autoevaluación. *Revista de Posgrado de la VI* Cátedra de Clínica Médica de la Facultad de Medicina de la U.N.N.N.E.

